

27. The grid in Schedule II is replaced by the following:

DUTY STATUS	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Total hours
Rest																										
Time spent in a sleeper berth																										
Driving																										
Duty other than driving																										

28. This Regulation comes into force on 30 April 2023, except in respect of heavy vehicles registered in the name of the Ministère des Transports et de la Mobilité durable that are under the management of the Centre de gestion de l'équipement roulant of that department, for which the Regulation comes into force on 1 September 2023, and in respect of heavy vehicles registered in the name of Hydro-Québec or one of its wholly-owned subsidiaries, for which the Regulation comes into force on 31 December 2024.

106112

Gouvernement du Québec

O.C. 79-2023, 18 January 2023

Act respecting occupational health and safety
(chapter S-2.1)

Implementation of the Agreement regarding programs financed by the Department of Human Resources and Skills Development — Revocation

Regulation to revoke the Regulation respecting the implementation of the Agreement regarding programs financed by the Department of Human Resources and Skills Development

WHEREAS, under the first paragraph of section 170 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail may make agreements with a Government department or agency, another government or a department or agency of such a government for the application of the Acts and regulations administered by it, according to law;

WHEREAS, under subparagraph 39 of the first paragraph of section 223 of the Act, the Commission may make regulations taking the necessary measures for the implementation of an agreement made pursuant to section 170 of the Act;

WHEREAS, in accordance with the first paragraph of section 16 of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001), a person doing work under a project of any government, whether or not the person is a worker within the meaning of that Act, may be considered to be a worker employed by that government, by an agency or by a legal person, on the conditions and to the extent provided by an agreement between the Commission and the government, agency or legal person concerned;

WHEREAS the Commission and the Department of Human Resources and Skills Development made an agreement regarding programs financed by the Department of Human Resources and Skills Development, which took effect on 28 April 2011;

WHEREAS the parties have agreed to cancel the agreement given that changes have been made in the administration of the programs referred to therein and, therefore, it is expedient to revoke the Regulation respecting the implementation of the Agreement regarding programs financed by the Department of Human Resources and Skills Development (chapter S-2.1, r. 35);

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to revoke the Regulation respecting the implementation of the Agreement regarding programs financed by the Department of Human Resources and Skills Development was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 4 May 2022 with a notice that it could be made by the Commission and submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the Commission made the Regulation without amendment at its sitting of 20 October 2022;

WHEREAS, under section 224 of the Act respecting occupational health and safety, every draft regulation made by the Commission under section 223 of the Act must be submitted to the Government for approval;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to revoke the Regulation respecting the implementation of the Agreement regarding programs financed by the Department of Human Resources and Skills Development, attached to this Order in Council, be approved.

YVES OUELLET
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to revoke the Regulation respecting the implementation of the Agreement regarding programs financed by the Department of Human Resources and Skills Development

Act respecting occupational health and safety
(chapter S-2.1, ss. 170 and 223, 1st par., subpar. 39)

1. The Regulation respecting the implementation of the Agreement regarding programs financed by the Department of Human Resources and Skills Development (chapter S-2.1, r. 35) is revoked.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106113

Gouvernement du Québec

O.C. 80-2023, 18 January 2023

Act respecting occupational health and safety
(chapter S-2.1)

Occupational health and safety in mines —Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety in mines

WHEREAS, under subparagraphs 7, 9, 19 and 42 of the first paragraph of section 223 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail may make regulations, in particular,

—prescribing measures for the supervision of the quality of the work environment and standards applicable to every workplace so as to ensure the health, safety and physical and mental well-being of workers, particularly with regard to work organization, lighting, heating, sanitary installations, quality of food, noise, ventilation, variations in temperature, quality of air, access to the establishment, means of transportation used by workers, eating rooms and cleanliness of a workplace, and determining the hygienic and safety standards to be complied with by the employer where he makes premises available to workers for lodging, meal service or leisure activities;

—determining, by category of establishments or construction sites, the individual and common protective devices and equipment that the employer must put at the disposal of the workers, free of charge;

—prescribing standards respecting the safety of such products, processes, equipment, materials, contaminants or dangerous substances as it specifies, indicating the directions for their use, maintenance and repair, and prohibiting or restricting their use;

—generally prescribing any other measure to facilitate the application of the Act;

WHEREAS, under the second paragraph of section 223 of the Act, the content of the regulations may vary according to the categories of persons, workers, employers, workplaces, establishments or construction sites to which they apply. The regulations may also provide times within which they are to be applied, and these times may vary according to the object and scope of each regulation;